

だい 第 7 課 部屋が4つあります

? あなたは今、どんな家に住んでいますか?
तपाईं हाल कस्तो घरमा बसोबास गरिरहनुभएको छ?



1. 1. 这里是台所です

Can-do+
26

いえ なか あんない かんたん せつめい き まど りかい
家中を案内してもらいながら、簡単な説明を聞いて、間取りを理解することができる。

तपाईंलाई कसैले घर देखाइरहेको बेला, तपाईंले सो व्यक्तिले घरको बारेमा गरेको सामान्य व्याख्या (जानकारी) सुन्न र त्यो घरको लेआउट बुझ्न सक्नुहुन्छ।

1 ことばの準備

शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस्।

【日本の家 日本人の家】



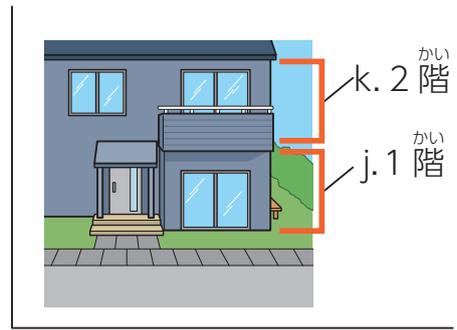
a. 玄関



b. お風呂



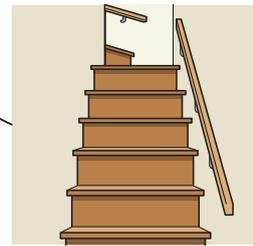
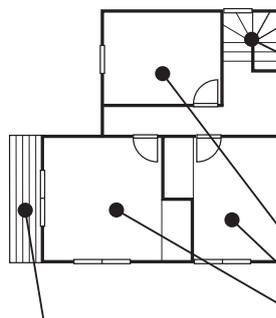
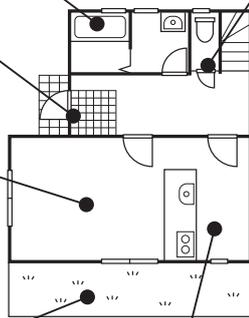
c. トイレ



k. 2階
j. 1階



i. 居間/リビング



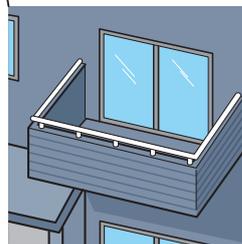
d. 階段



h. 庭



g. 台所/キッチン



f. ベランダ/バルコニー



e. 部屋

第7課 部屋が4つあります

(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 07-01
चित्रहरू हेर्दै सुन्नुहोस्।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 07-01
सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहो-याएर भन्नुहोस्।

(3) 聞いて、a-k から選びましょう。🔊 07-02
सुन्नुहोस् र a-k बाट छनोट गर्नुहोस्।

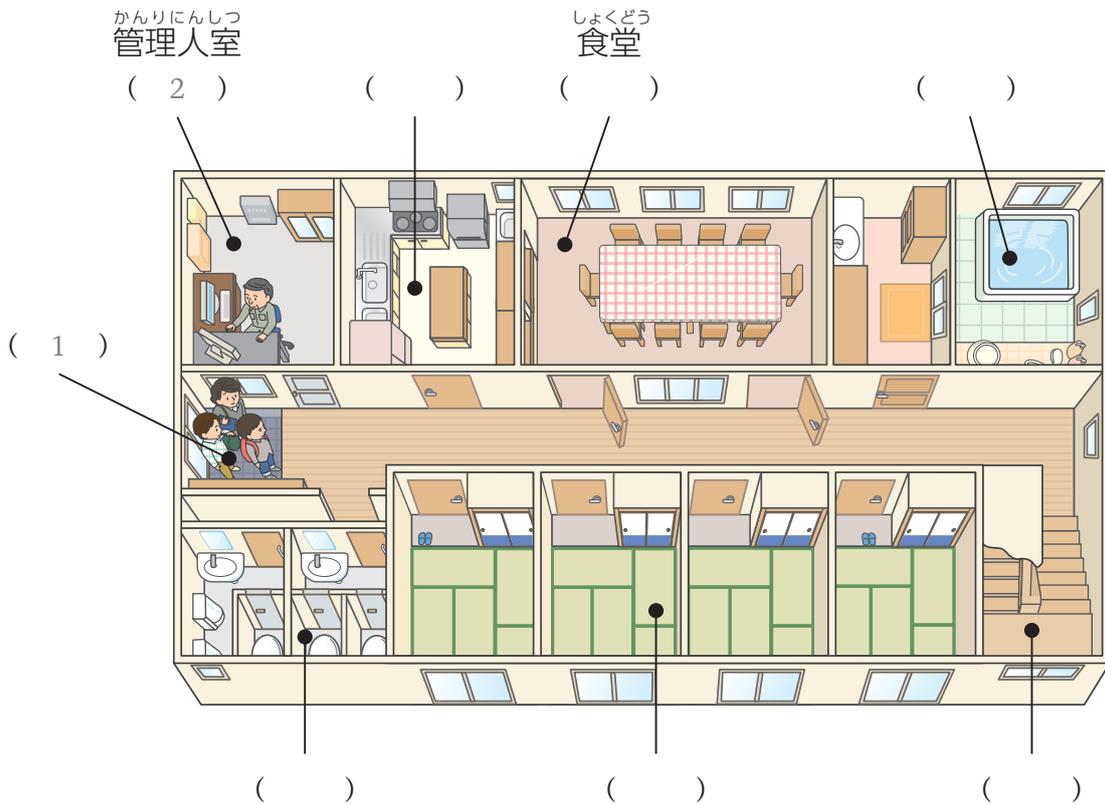
2 2 かいわ 話を聞きましょう。
संवादहरू सुन्नुहोस्।

▶ ソンさんとタインさんは、これから住む会社の寮を
中川さんに案内してもらっています。
नाकागावा-जी ले सन-जी र थाइन-जी लाई उनीहरू बस्ने कम्पनीको डोमेटी
देखाई रहनु भएको छ।



中川 ソン タイン

(1) 2 人は、どんな順番で案内してもらいましたか。() に順番を書きましょう。🔊 07-03
२ जनाले कुन क्रममा निर्देशन दिनुभयो? क्रम () मा लेख्नुहोस्।



(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。  07-03
शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

くつ 靴 | ご飯 食

入ってください 入る 入る 入る
भित्र आउनुहोस्। (入る 入る 入る)

脱いでください 脱ぐ 脱ぐ 脱ぐ
फुकाल्नुहोस्। (脱ぐ 脱ぐ 脱ぐ)

お世話になります तपाईंको मद्दतको लागि धन्यवाद, विनम्र अभिव्यक्ति - भविष्यमा तपाईंको ख्याल राख्ने मान्छेलाई भेट्दा प्रयोग गरिने अभिव्यक्ति।



形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。  07-04
रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस्।

_____ 玄関です。

_____ 管理人室です。

_____ はトイレです。

1階 _____ 部屋 _____ 4つ _____ 。

_____ かいだん _____ 階段 _____ 。

2階 _____ かい _____ タインさんの部屋 _____ 。

 部屋を案内するとき、どう言っていましたか。 →  文法ノート①
कोठा देखाउँदा के भन्नुभयो ?

 建物の設備を言うとき、どう言っていましたか。 →  文法ノート②
सुविधाहरूको कुरा गर्दा कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。  07-03
प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।



2. 電子レンジはありますか？

Can-do
27

いえ へや ひつよう 家や部屋に必要なものがそろっているか質問して、確認することができる。
तपाईंले घर अथवा कोठामा आफूलाई आवश्यक सबै चीजहरू छ वा छैन भनेर सोध्न र निश्चय गर्न सक्नुहुन्छ।

1 ことばの準備

शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस्।

【家電・家具 घरायसी विद्युतीय उपकरण तथा फर्निचर】

a. エアコン



b. 冷蔵庫



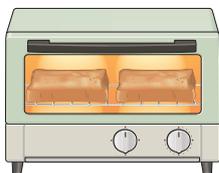
c. 電子レンジ



d. 炊飯器



e. トースター



f. ベッド



g. ふとん



h. テーブル



i. いす



j. 洗濯機



k. テレビ



l. Wi-Fi



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 07-05

चित्रहरू हेर्दै सुन्नुहोस्।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 07-05

सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहो-याएर भन्नुहोस्।

(3) 聞いて、a-l から選びましょう。🔊 07-06

सुन्नुहोस् र a-l बाट छनोट गर्नुहोस्।

2 2 かいわ 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्।

▶ これから住む寮の設備や備品について、ソンさん、タインさんが中川さんに質問しています。
सन-सान र थाइन-सानले नाकागावा-सानलाई डोमेट्रीका सुविधा र उपकरणहरूबारे प्रश्न सोधिरहेका छन्।

(1) 1 1 だいどころ 台所 / へや 部屋にあるものには○、ないものには×を書きましょう。

भान्सा / कोठामा भएका सामानहरूमा ○ र नभएका सामानहरूमा × लेख्नुहोस्।

① 07-07	② 07-08
<p>だいどころ 台所で भान्सा</p> 	<p>へや 部屋で कोठामा</p> 
<p>1. 冷蔵庫 () 2. 電子レンジ () 3. トースター () 4. 炊飯器 ()</p>	<p>1. ベッド () 2. ふとん () 3. テレビ ()</p>

(2) 2 2 ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 07-07 07-08

शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुनुहोस्।

みんなで सबैजनाले | 使ってください प्रयोग गर्नुहोस्। (使う प्रयोग गर्नु)



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 07-09

रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस्।

A: 電子レンジは _____ ?

B: _____。

A: トースターは _____ ?

B: トースターは _____。

A: ベッドは?

B: ベッドは _____。

A: テレビは?

B: _____。

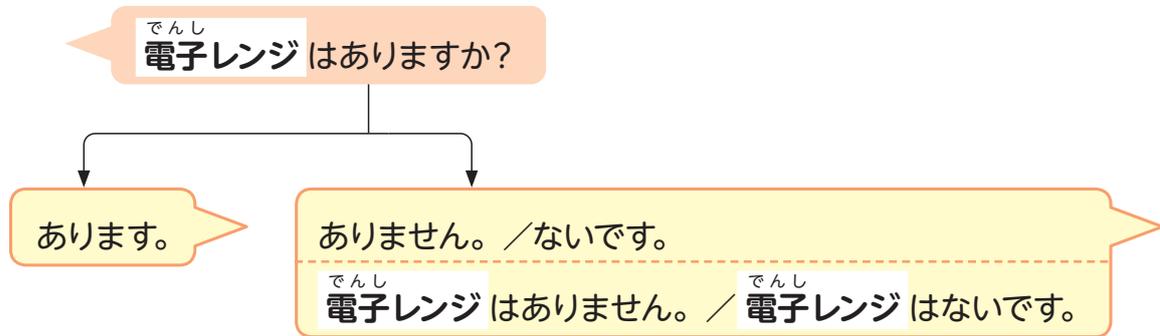
❗ あるかないかを質問したり、答えたりするとき、どう言っていましたか。 → 文法ノート ③、第6課 ④
छ वा छैन भनेर सोध्ने बेला र त्यसको उत्तर दिने बेला कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरेका थिए?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 07-07 🔊 07-08

प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

3 ^{いえ} ^{へや} ^{なに} ^{しつもん} 家や部屋に何があるか質問しましょう。

घर अथवा कोठामा के के हुन्छ भनेर सोध्नुहोस्।



- (1) ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。 07-10 07-11 07-12

संवादहरू सुन्नुहोस्।

- (2) シャドーイングしましょう。 07-10 07-11 07-12

संवादहरू स्याडोइङ गर्नुहोस्।

- (3) **1** ^{つか} ^{れんしゅう} のことばを使って、練習しましょう。

1 का शब्दहरू प्रयोग गरेर अभ्यास गर्नुहोस्।

- (4) ^{りょう} ^ず ^{せってい} これから寮に住むという設定で、^{ロールプレイ}をしましょう。

^{じぶん} ^{つか} ^{じゆう} ^{かんが} 自分が使いたいものを自由に考えて、^{りょう} ^{たんとう} ^{ひと} ^{しつもん} 寮の担当の人に質問しましょう。

ホテルなどに泊まるという設定にしてもかまいません。

तपाईं छात्रावासमा बस्ने स्थितिको रोलप्ले गर्नुहोस्। स्वतन्त्र रूपमा तपाईंले प्रयोग गर्न चाहने सामानहरू विचार गर्नुहोस् र ती सामानहरू उपलब्ध छ वा छैन, छात्रावास इनचार्जलाई प्रश्न गर्नुहोस्। तपाईं होटेल इत्यादिमा बस्ने स्थितिलाई विचार गरेर पनि गर्न सक्नुहुन्छ।



3. ちょっとせまいです

Can-do
28

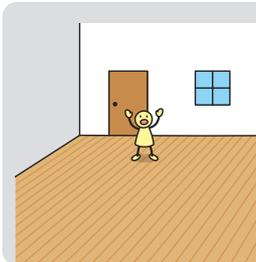
どこに住んでいるか、家はどうか質問されたとき、簡単に答えることができる。
तपाईंलाई तपाईं बस्ने ठाउँ र तपाईंको घर कस्तो छ भनेर सोधिएको बेला, तपाईंले सामान्य उत्तर दिन सक्नुहुन्छ।

1 ことばの準備

शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस्।

【どんな家? どの家?】

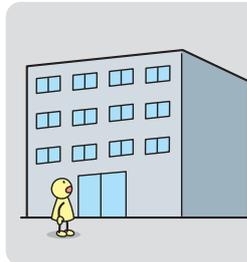
a. 広い



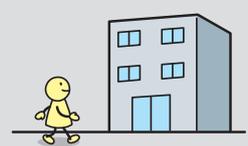
b. せまい



c. 大きい



d. 小さい



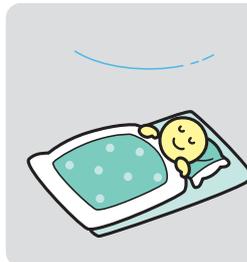
e. 新しい



f. 古い



g. 静か(な)



h. うるさい



i. きれい(な)



j. きたない



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 07-13

चित्रहरू हेर्दै सुन्नुहोस्।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 07-13

सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहो-याएर भन्नुहोस्।

(3) 聞いて、a-j から選りましょう。🔊 07-14

सुन्नुहोस् र a-j बाट छनोट गर्नुहोस्।

2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्।

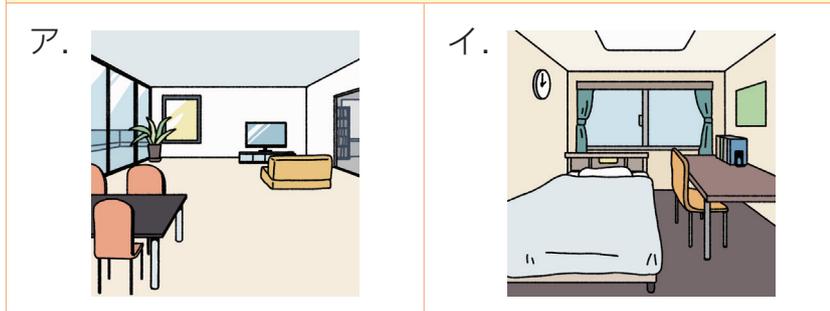
▶ ^{よにん} ^{ひと} ^{じぶん} ^す 4人の人が、^{いえ} ^{ほな} 自分の住んでいる家について話しています。

चार जना मान्छेहरूले आफूहरू बस्ने घरको बारेमा कुरा गरिरहेका छन्।

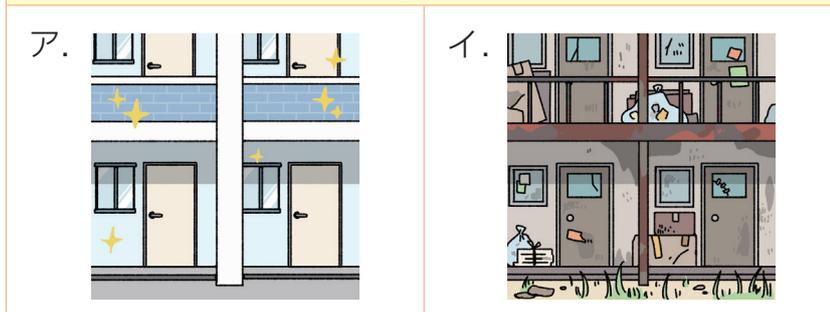
(1) ^{いえ} ^す どの家に住んでいますか。 ^{かいわ} ^{ないよう} ^あ 会話の内容に合っているほうを、ア-イから ^{えら} 選びましょう。

तिनीहरू कस्तो घरहरूमा बसोबास गरिरहेका छन्? अ-इ बाट छनोट गर्नुहोस्।

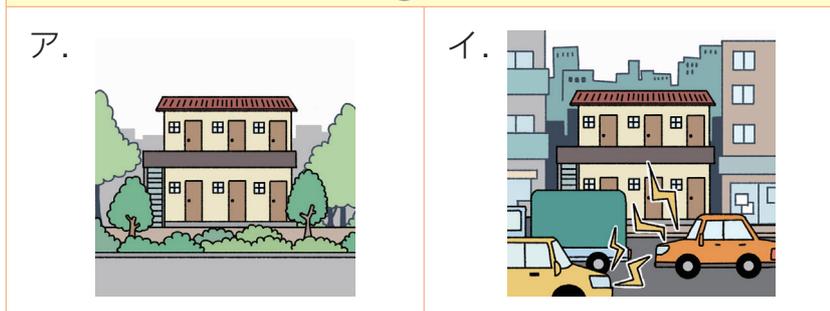
1  07-15



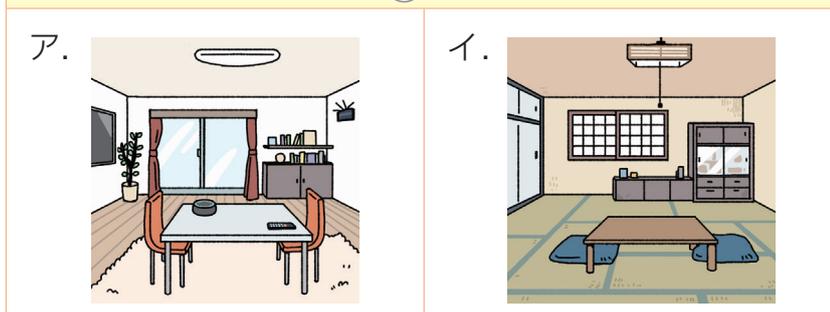
2  07-16



3  07-17



4  07-18



(2) ことばを^{かくにん}確認して、もういちど^き聞きましょう。🔊 07-15 ~ 🔊 07-18

शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

いえ 家 घर | ちょっと अलिकति/थोरै | とても धेरै | うち घर | 近^{ちか}く नजिक | でも तर

いいですね राम्रो छ।

どう? त्यो कस्तो छ? (「どうですか?」のカジュアルな^い言い方^{かた} どうですか? भन्ने अनौपचारिक तरिका)

ふーん ए... (相手の話を^{あいて}聞いていることを^{はなし}示す^きカジュアルな^{しめ}あいづち अनौपचारिक रूपमा वक्ताले अरूले भनेको कुरा सुनिरहेको जनाउँछ)



かたち ちゅうもく 形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____に^かことばを書きましょう。🔊 07-19

रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस्।

いえ
家は^いどうですか?

ちょっと _____ です。

ちょっと _____ です。でも、 _____ です。

とても _____ です。

_____ です。

❗ ^いどんな^え家に^す住んでいるかを^{せつめい}説明するとき、^いどう^い言っていましたか。 → ^{ぶんぽう}文法ノート ④

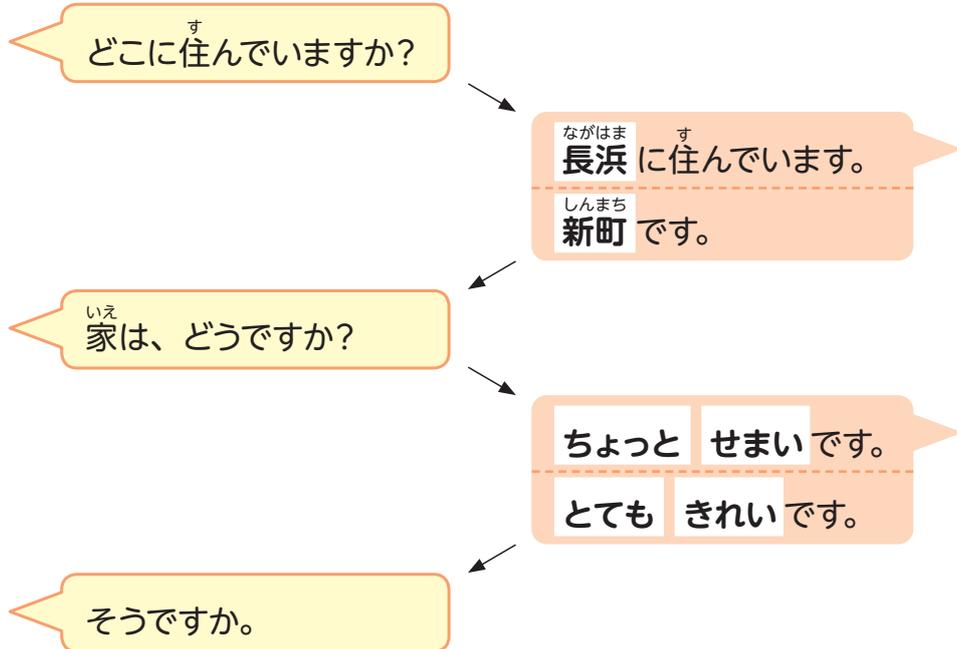
तिनीहरू कस्तो घरमा बस्छन् भन्ने कुरा वर्णन गर्दा कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ?

(2) 形^{かたち}に^{ちゅうもく}注目して、^{かいわ}会話を^きもういちど聞きましょう。🔊 07-15 ~ 🔊 07-18

प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

3 どんな家に住んでいるか、言いましょう。

तपाईं बसोबास गर्ने घरको बारेमा कुरा गर्नुहोस्।



(1) 会話を聞きましょう。🔊 07-20 🔊 07-21

संवादहरू सुनुहोस्।

(2) シャドーイングしましょう。🔊 07-20 🔊 07-21

संवादहरू स्याडोइङ गर्नुहोस्।

(3) **2** のイラストを見て、練習しましょう。

2 को चित्रहरू हेरेर अभ्यास गर्नुहोस्।

(4) どんな家に住んでいるか、お互いに聞きましょう。

तपाईं कस्तो घरमा बसोबास गरिरहनुभएको छ? एकअर्कालाई सोध्नुहोस्।



4. アパートに住んでいます

Can-do 29

どんな家に住んでいるか質問したり、質問に答えたりすることができる。
 तपाईंले कस्तो किसिमको घरमा बसुहुन्छ भन्ने कुराबारे प्रश्नहरू सोध्न र उत्तर दिन सक्नुहुन्छ।

1 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्।

▶ 前田さん、ビスサルさん、アルニさんは、地域のイベントに参加しました。イベントのあと、どこに住んでいるか話しています。

माएदा-सान, विशाल-सान र अरुनी-सानले स्थानीय इभेन्टमा भाग लिएका छन्। इभेन्ट पछि तिनीहरू आफूहरू कता बसोबास गर्ने भनेर कुरा गरिरहेका छन्।



前田 ビサル アルニ

(1) 3人は、どんな種類の家に住んでいますか。a-eから選びましょう。

तिनीहरू कस्तो प्रकारको घरमा बसोबास गरिरहेका छन्? a-e बाट छनोट गर्नुहोस्।

a. アパート

b. マンション

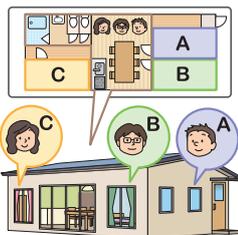
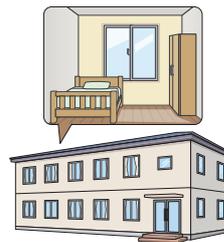
c. 寮



d. シェアハウス



e. 一戸建て



① ビサルさん 07-22

② アルニさん 07-23

③ 前田さん 07-24

(2) もういちど聞きましょう。3人が住んでいる家は、どんな家ですか。会話の内容に合っているものには○、違っているものには×を書きましょう。

फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्। तिनीहरू ३ जना कस्तो घरहरूमा बसोबास गरिरहेका छन्? विषयवस्तुसँग मिलेको खण्डमा ○ लेख्नुहोस्। विषयवस्तुसँग नमिले खण्डमा × लेख्नुहोस्।

① ビサルさん 07-22	② アルニさん 07-23	③ 前田さん 07-24
1. 広いです ()	1. きれいです ()	1. 大きいです ()
2. 静かです ()	2. 古いです ()	2. 新しいです ()
	3. 静かです ()	

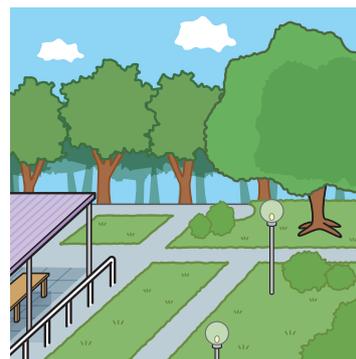
(3) もういちど聞きましょう。3人の家の近くには、何がありますか。ア-ウから選びましょう。

फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्। तिनीहरूको घर नजिक के छ? आ-उ बाट छनोट गर्नुहोस्।

ア. お寺

イ. 学校

ウ. 公園



① ビサルさん 07-22	② アルニさん 07-23	③ 前田さん 07-24

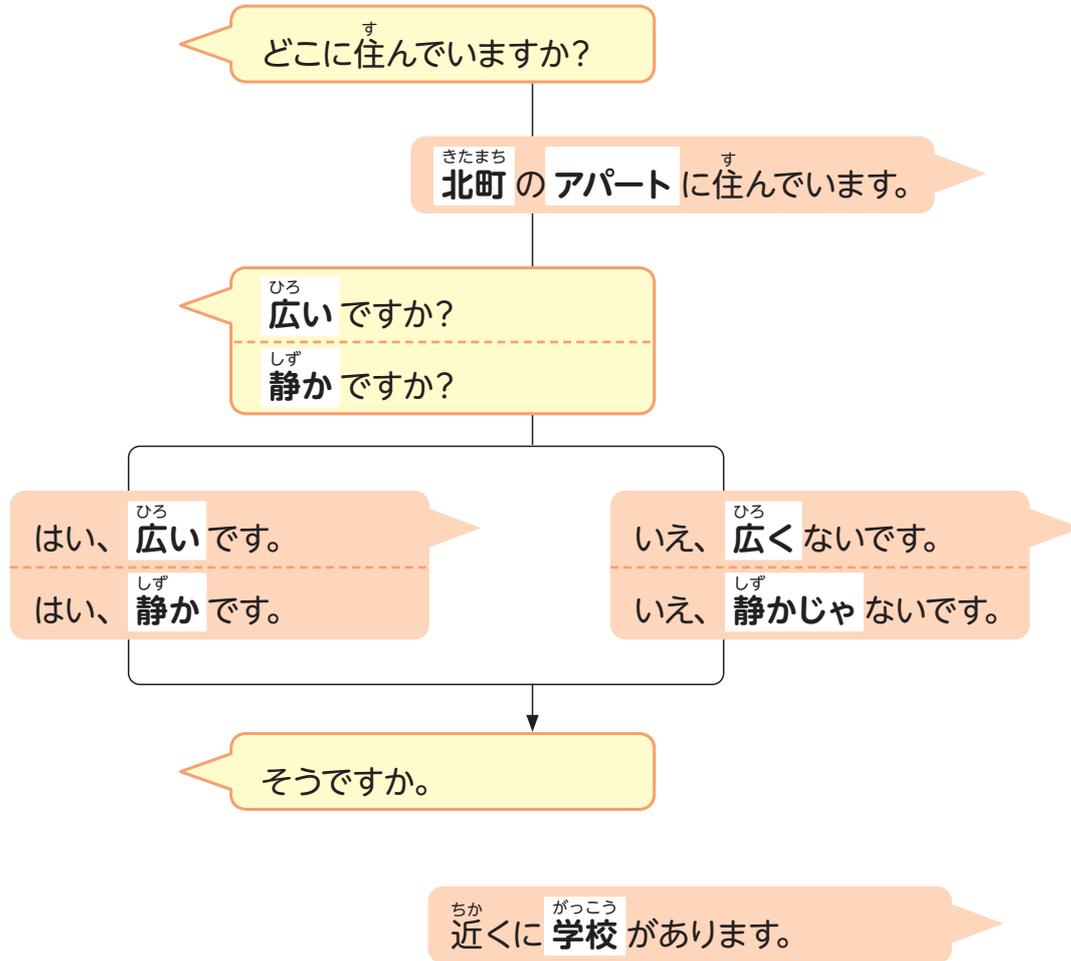
(4) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。07-22 ~ 07-24

शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

すごいですね ज्यादै राम्रो!

2 住んでいる家について質問しましょう。

तपाईं बसुभएको घरको बारेमा प्रश्न सोध्नुहोस्।



(1) 会話を聞きましょう。 07-26 07-27 07-28
संवादहरू सुन्नुहोस्।

(2) シャドーイングしましょう。 07-26 07-27 07-28
संवादहरू स्याडोइङ गर्नुहोस्।

(3) 1の会話の内容で、練習しましょう。
1 को संवादहरूको जानकारी प्रयोग गरेर अभ्यास गर्नुहोस्।

(4) どの家に住んでいるか、お互いに質問したり、質問に答えたりしましょう。
तपाईं कस्तो घरमा बसोबास गरिरहनुभएको छ? एकअर्कालाई प्रश्न गर्नुहोस् र उत्तर दिनुहोस्।



5. 洗濯機・エアコンのボタン

Can-do
30

エアコンのリモコンなど、家電を操作するための表示を見て、どのボタンを押せばいいかがわかる。 तपाईंले एयर कन्डिशनरको रिमोट जस्ता विद्युतीय उपकरणहरूको बटनहरू पढ्न र कुन थिच्ने भनेर बुझ्न सक्नुहुन्छ।

1 洗濯機せんたくきの操作ボタンそうさを見てみましょう。

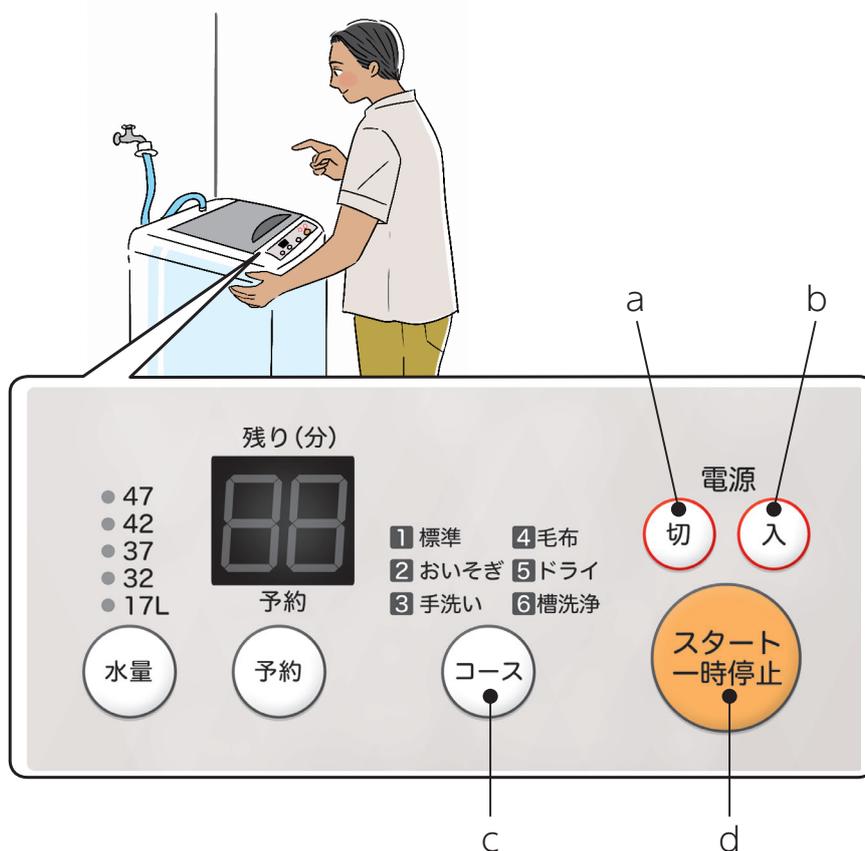
लुगा धुने मेसिनको अपरेशन बटनहरू हेर्नुहोस्।

▶ これから洗濯せんたくをします。

म लुगा धुन जाँदैछु।

(1) 最初に洗濯機せんたくきの電源でんげんを入いれます。どのボタンを押おしますか。a-d から選えらびましょう。

सुरुमा लुगा धुने मेसिन अन गर्नुहोस्। तपाईंले कुन बटन थिच्नुपर्छ? a-d बाट छनोट गर्नुहोस्।



(2) 次に、洗つぎい始あらめます。どのボタンを押おしますか。a-d から選えらびましょう。

त्यसपछि पखाँल सुरु गर्नुहोस्। तपाईंले कुन बटन थिच्नुपर्छ? a-d बाट छनोट गर्नुहोस्।



入い (入れる) अन (अन गर्नु) | 切き (切る) अफ (अफ गर्नु) | スタート सुरु | コース मोड

2 エアコンのリモコンを見てください。

एसीको रिमोटमा हेर्नुहोस्।

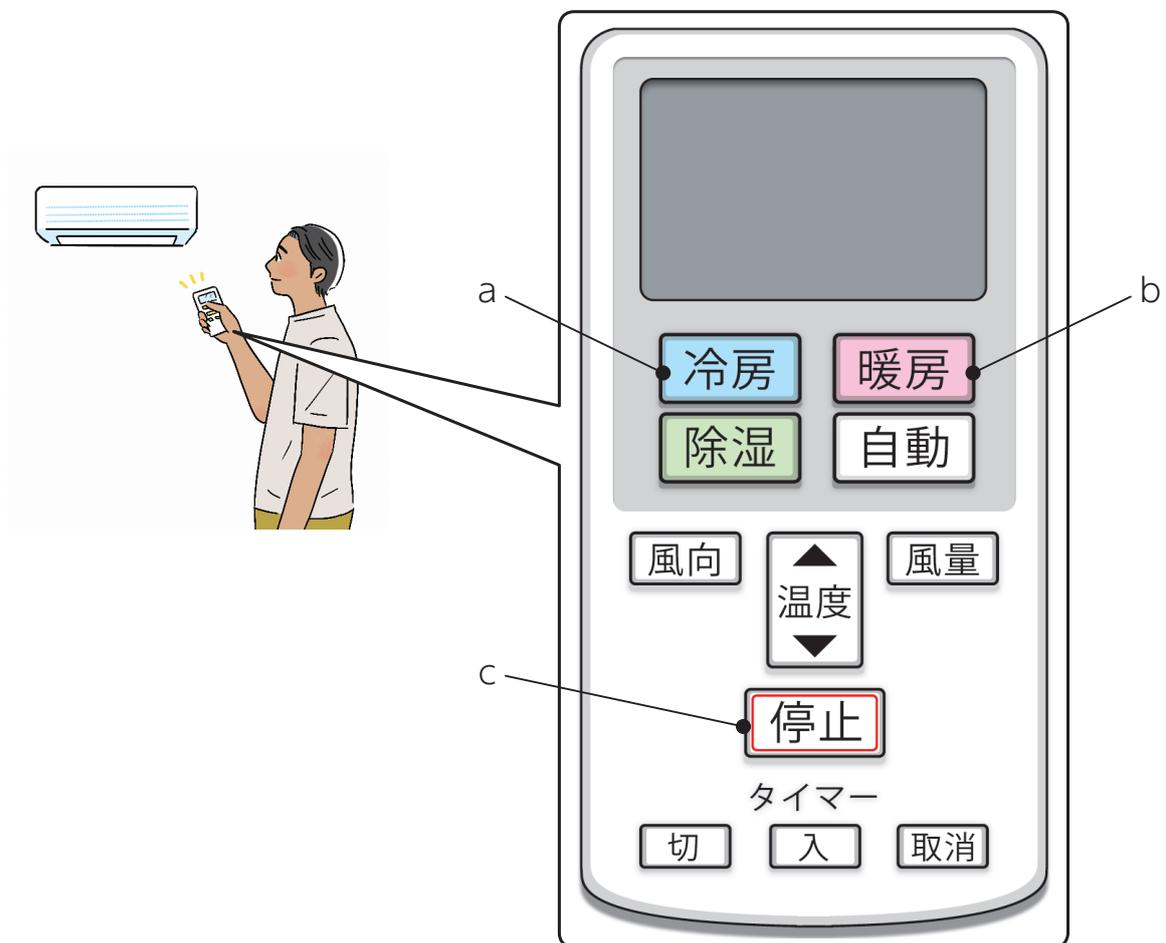
▶ これから、^{へや}部屋のエアコンを使います。

तपाईं आफ्नो कोठाको एसी प्रयोग गर्न गइरहनुभएको छ।

つぎ ^お次のとき、^{えら}どのボタンを押しますか。a-c から選みましょう。

निम्न अवस्थाहरूमा तपाईंले कुन बटन थिच्नुपर्छ? a-c बाट छनोट गर्नुहोस्।

1. ^{さむ}寒いとき जाडो बेला
2. ^{あつ}暑いとき गर्मी बेला
3. ついてあるエアコンを止めるとき एयर कन्डिसनर बन्द गर्ने बेला ।



大切なことば

れいぼう 冷房	エयर कन्डिसनर	だんぼう 暖房	ヒटर	じょしつ 除湿	डिह्यूमिडिफाइ (आर्द्रता वा ओसिलोपन हटाउने काम)	じどう 自動	स्वचालित
おんど 温度	तापक्रम	ていし 停止	बन्द/रोक				

ちょうかい
聴解スクリプト1. ^{だいどころ}ここは台所です

07-03

なかがわ はい
中川：どうぞ。入ってください。

ソン・タイン：はい。

なかがわ げんかん め
中川：ここは玄関です。くつを脱いでください。

ソン・タイン：はい。

なかがわ かんりにんしつ
中川：ここは管理人室です。

かんりにん
管理人：こんにちは。

ソン：お世話になります。

タイン：よろしくお願ひします。

なかがわ
中川：ここはトイレです。

タイン：はい。

なかがわ だいどころ
中川：ここは台所です。

ソン：はい。

なかがわ しょくどう はん た
中川：ここは食堂です。ご飯を食べます。

ソン：わかりました。

なかがわ ふうろ
中川：ここはお風呂です。

タイン：はい。

なかがわ いったい へ や よっ
中川：1階に部屋が4つあります。

ここはソンさんの部屋です。

ソン：あ、はい。

なかがわ かいだん かい
中川：ここに階段があります。2階にタインさんの
部屋があります。

2. 電子レンジはありますか？

①  07-07

なかがわ 中川：これ、冷蔵庫です。みんなで使ってください。

ソン：はい。

ティン：あのう、電子レンジはありますか？

なかがわ 中川：あります。ここです。

ソン：すみません。トースターはありますか？

なかがわ 中川：あ、トースターはありません。

ソン：そうですか。

ティン：炊飯器はありますか？

なかがわ 中川：はい。ここです。

ティン：わかりました。

②  07-08

なかがわ 中川：ここはソンさんの部屋です。どうぞ。

ソン：はい。すみません。ベッドは……？

なかがわ 中川：あ、ベッドはないです。ここにふとんがありますよ。

ソン：はい、わかりました。

ティン：テレビは……？

なかがわ 中川：あー、ないです。食堂にあります。

ティン：わかりました。

3. ちょっとせまいです

①  07-15

A：オートさんは、どこに住んでいますか？

B：長^{なが}浜^{はま}に住んでいます。A：家^{いえ}はどうですか？

B：ちょっとせまいです。

A：そうですか。

②  07-16

A：テアさんは、どこに住んでいますか？

B：新^{しん}町^{まち}です。A：家^{いえ}はどうですか？

B：とてもきれいです。

A：いいですね。

③  07-17A：アナさんのうちは、会^{かい}社^{しゃ}の近^{ちか}く？

B：はい。

A：家^{いえ}はどう？B：静^{しず}かです。

A：そう。

④  07-18A：ナディムさんの家^{いえ}は、南^{みなみ}区^く？

B：はい。

A：家^{いえ}はどう？B：ちょっと古^{ふる}いです。でも、広^{ひろ}いです。

A：ふーん。

4. アパートに住んでいます

①  07-22前田：^{まえだ} ビサルさんは、どこに住んでいますか？ビサル：^{かいしゃ りょう す} 会社の寮に住んでいます。アルニ：^{ひろ} 広いですか？ビサル：^{ひろ} いえ、広くないです。

アルニ：そうですか。

ビサル：でも、とても静かです。

^{ちか こうえん} 近くに公園があります。

アルニ：そうですか。

②  07-23前田：^{まえだ} アルニさんは？アルニ：^{わたし きたまち す} 私は、北町のアパートに住んでいます。

ビサル：きれいですか？

アルニ：はい、きれいです。

でも、ちょっと古いです。

ビサル：そうですか。静かですか？

アルニ：^{ちか がっこう} いえ。近くに学校があります。

あまり静かじゃないです。

前田：^{まえだ} ああ。

③  07-24アルニ：^{まえだ}前田さんは？ マンションですか？^{まえだ}前田：^{いっこだ}うちは一戸建て。

アルニ：すごいですね。

^{まえだ}前田：^{おお}でも、大きくないです。ビスル：そうですか。^{あた}新しいですか？^{まえだ}前田：^{あた}いえ、^{ふる}新しくないです。とても古いです。

ビスル：そうですか。

^{まえだ}前田：^{ちか}近くにお寺があります。^{てら}^{てら}お寺もとても古いです。^{ふる}

ビスル・アルニ：へー。

漢字のことば

1 読んで、意味を確認しましょう。

तलको खान्जी पढ्नुहोस् र अर्थ निश्चय गर्नुहोस्।

いえ
家

家 家 家

あたら
新しい

新しい 新しい 新しい

ひろ
広い

広い 広い 広い

ふる
古い

古い 古い 古い

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。

_____ को खान्जीलाई ध्यान दिएर पढ्नुहोस्।

① A : 家はどうですか？

B : ちょっと古いです。

② A : 寮は新しいですか？

B : いいえ。でも、広いです。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

किबोर्डमा अथवा स्मार्टफोनमा माथिको _____ का शब्दहरू टाइप गर्नुहोस्।

ぶんぽう
文法ノート

①

ここは【^{たउँ} ^{ばしよ}場所】です

^{げんかん}
ここは玄関です。
यो प्रवेशद्वार हो।

- यो अभिव्यक्ति कुनै ठाउँको व्याख्या गर्नको लागि प्रयोग गरिन्छ। यस पाठमा घर देखाउने बेला कोठाहरूको व्याख्या गर्नको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- ここ (यहाँ) भनेको तपाईं हाल रहेको ठाउँ जनाउने सङ्केतवाचक सर्वनाम हो।

- 場所を説明するときの言い方です。この課では、家の中を案内しながら、部屋の説明をするときに使っています。
- 「ここ」は、今いる場所を示す指示詞です。

^{れい} ^{うदाहरण} ▶ ^ふ ^ろここはお風呂です。
यो बाथरूम हो।

▶ ^へ ^やここはソンさんの部屋です。どうぞ。
यो सन-सानको कोठा हो। अप्ठ्यारो नमानीकन पसुहोस्।

②

【^{たउँ} ^{ばしよ}場所】にNがあります
【^{たउँ} ^{ばしよ}場所】にNが【^{सङ्ख्या} ^{かず}数】あります

^{かいだん}
ここに階段があります。
यहाँ भ्याड छ।

^{いっかい} ^へ ^や ^{よつ}
1階に部屋が4つあります。
पहिलो तल्लामा चार वटा कोठा छ।

- यी अभिव्यक्तिहरू कुनै कुरा अस्तित्वमा भएको कुरा व्याख्या गर्नको लागि प्रयोग गरिन्छ। यस पाठमा, घरमा भएका कोठा र सुविधाहरूको व्याख्या गर्नको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- ここに को अव्यय に ले कुनै कुरा कहाँ छ भनेर जनाउँछ। ^{かゝ} ^が 階段が को अव्यय が ले त्यहाँ भएको कुरालाई जनाउँछ।
- त्यहाँ भएको कुराको सङ्ख्या भन्नको लागि, ^{よつ} 4つ あります मा जसरी あります अगाडि सङ्ख्या थप्नुहोस्।

- 何があるかを説明するときの言い方です。この課では、家の中にどんな部屋や設備があるかを説明するときに使っています。
- 「ここに」の助詞「に」は、どこにあるかを示します。「階段が」の助詞「が」は、何があるかを示します。
- いくつあるか、数を言うときは、「4つあります」のように「あります」の前に置きます。

^{れい} ^{いっかい} ^ふ ^ろ ^{だいどころ} ^{しょくどう}
【例】▶ 1階に、お風呂とトイレと台所と食堂があります。
^{うदाहरण} पहिलो तल्लामा एउटा बाथरूम, शौचालय, भान्सा र डाइनिङ रूम छ।

▶ ^{かい} ^へ ^や ^{みつ}2階に部屋が3つあります。
दोस्रो तल्लामा तीन वटा कोठा छ।

3

(Nは)

ありません

ないです

トースターはありません。

टोस्टर छैन।

ベッドはないです。

– खाट छैन।

– ありません भनेको अरिमासु को नकारात्मक रूप हो र यसले कुनै वस्तु नभएको कुरालाई जनाउँछ। यस पाठमा ~ह^०अरिमासुका? (~ छ?) प्रश्नको उत्तर दिनको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।

– ないです र ありません को अर्थ एकै हो। यो अभिव्यक्ति नाई को पछाडि दसु थपेर बनाइन्छ र यो अरु को नकारात्मक शब्दकोष-रूप हो।

– नकारात्मक वाक्यहरूमा N^०अरिमासु को अव्यय का प्रायः हा मा परिणत हुन्छ।

• 「ありません」は「あります」の否定の形で、ないことを表します。この課では、「～はありますか?」と、あるかどうか聞かれて答えるときに使っています。

• 「ないです」は「ありません」と同じ意味です。辞書形「ある」の否定形「ない」の後ろに、「です」がついた言い方です。

• 否定文では、「N^०अरिमासु」の助詞「が」は「は」に変わることが多いです。

[例] ▶ A : 部屋^へにベッド^やはありますか?

उदाहरण

त्यो कोठामा खाट छ?

B : はい、あります。

हजुर, छ।

A : ふとんは?

अनि डसना ?

B : ふとんはありません。

डसना चाहि (भने) छैन।

▶ A : あのう、部屋^へに Wi-Fi^や ^{ワイファイ}はありますか?

माफ गर्नुहोला, त्यो कोठामा Wi-Fi छ?

B : ないです。

अहँ, छैन।

4

ナA- です

イA- いです

いえ ^{しず}家は静かです。

त्यो घर शान्त छ।

ちょっとせまいです。

त्यो अलि साँचुरो छ।

- यी अभिव्यक्तिहरूमा कुनै वस्तुको स्थिति वा बाहिरी रूपबारे कुरा गर्नको लागि विशेषणहरू प्रयोग गरिएको छ। यस पाठमा कस्तो किसिमको घरमा बसुहुन्छ भन्ने कुरा व्याख्या गर्नको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- नामलाई परिमार्जन गर्दाको रूप अनुसार **ナ**-विशेषण र **イ**-विशेषण गरी विशेषणहरू दुई किसिमका हुन्छन्। नामलाई परिमार्जन गर्दा, **～な** मा अन्त्य हुने विशेषणहरूलाई **ナ**-विशेषण र **～い** मा अन्त्य हुने विशेषणहरूलाई **イ**-विशेषण (→ पाठ 14 ㉓) भनिन्छ।
- **ナ**-विशेषण प्रयोग गरी वाक्य बनाउँदा, **ナ**-विशेषणको अन्त्यको **～な** निकाल्नुहोस् र **です** थप्नुहोस्। **イ**-विशेषणको सन्दर्भमा, अन्त्यको **～い** पछि **です** थप्नुहोस्। उदाहरणको **静か(な)**(शान्त) **ナ**-विशेषण हो र **せまい** (सानो) **イ**-विशेषण हो।
- ध्यान दिनुहोस्: **きれい** (सफा) **イ**-विशेषण होइन। यो **ナ**-विशेषण हो। यसलाई **きれइ** नभई **कन** किरैए भनेर उच्चारण गरिन्छ।
- 形容詞を使って、状態や様子を述べる時の言い方です。この課では、どんな家に住んでいるか説明するときに使っています。
- 形容詞は、名詞を修飾するときの形の違いから、**ナ**形容詞と**イ**形容詞の2種類に分けられます。名詞を修飾するとき語尾が「～な」になるものを**ナ**形容詞、「～い」になるものを**イ**形容詞といいます (→第14課㉓)。
- 形容詞を使って文を作るとき、**ナ**形容詞の場合、語尾の「～な」をとって「です」をつけます。**イ**形容詞の場合、「～い」のあとに「です」をつけます。例文の「静か(な)」は**ナ**形容詞、「せまい」は**イ**形容詞です。
- 「きれい」は**イ**形容詞ではなく**ナ**形容詞なので注意しましょう。発音も **कन** ではなく、**कन** と発音します。

【例】 ▶ **A** : **家**はどうですか?
れい いえ
 उदाहरण घर कस्तो छ?

B : **ちよつと**古い**です**。
ふる
 अलि पुरानो छ।

A : **そうですか**。
 ए हो र ?

B : **でも**、**とても**きれ**い**です。
 तर एकदम सफा छ।

5

ナA- じゃないです
イA- くないです

アパートは、あまり静**か**じ**ゃ**ない**です**。
しず

मेरो अपार्टमेन्ट त्यति शान्त छैन।

寮は**広**く**な**い**です**。
りょう ひろ

डोमेटी फराकिलो छैन।

- यी अभिव्यक्तिहरूमा विशेषण वाक्यको नकारात्मक रूप प्रयोग गरिएको छ। यस पाठमा घरबारे नकारात्मक रूपमा प्रश्नको उत्तर दिनको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- नकारात्मक वाक्य बनाउँदा, **ナ**-विशेषणको खण्डमा, **～です** लाई **～じゃないです** मा परिवर्तन गर्नुहोस् र **イ**-विशेषणको खण्डमा, **～い** **です** लाई **～くないです** मा परिवर्तन गर्नुहोस्।
- **ない** **です**को सट्टामा, **ありません** प्रयोग गरी **ナA- じゃありません** अथवा **イA- くれません** पनि भन्न सकिन्छ।
- 形容詞文の否定の言い方です。この課では、住まいについての質問に否定の答えを返すときに使っています。
- 否定文にするには、**ナ**形容詞の場合、「～です」を「～じゃないです」に変えます。**イ**形容詞の場合、「～い**です**」を「～くないです」に変えます。
- 「ない**です**」の代わりに「ありません」を使った「**ナA- じゃありません**」「**イA- くれません**」という言い方もあります。

【例】 ▶ A : 部屋は広いですか？
उदाहरण

へや ひろ
कोठा फराकिलो छ? कोठा फराकिलो छ?

B : はい、広いです。でも、きれいじゃないです。

हजुर, फराकिलो छ। तर खासै राम्रो छैन।

▶ A : 会社は大きいですか？

かいしゃ おお
कम्पनी ठूलो छ?

B : いえ、あまり大きくないです。

अहँ, त्यत्ति ठूलो छैन।

日本の生活
TIPS● にほん いえ
日本の家

● 日本家 日本家

आजभोलि कम मात्र परम्परागत जापानी शैलीका घरहरू बनाइन्छ। तर अहिले पनि धेरै जस्तो जापानी घरहरू काठबाट बनाइन्छ। घरको लेआउट 2LDK जस्ता फर्माटहरूमा बनाइएको हुन्छ। यसको अर्थ यो घरमा दुई सुत्ने कोठा, एउटा बैठक कोठा र एउटा डाइनिङ रुम / भान्सा छ भन्ने हो। जापानी घरहरूमा तल देखाइएका जस्ता विशेषताहरू हुन्छन्।

最近では、日本式の伝統的な造りの家は少なくなりました。ただし、今でも日本の家は、木造の場合がほとんどです。家の間取りは、「2LDK」のようなことばで表します。この場合、2つの部屋、リビングルーム、ダイニング・キッチンがあることを示しています。

日本の家には、以下のような特徴もあります。

▶ げんかん 玄関 वेशद्वार

वेशद्वारमा घर भित्र जान चढनुपर्ने एउटा खुड्किलो हुन्छ। यो खुड्किलोले घर बाहिर र भित्र छुट्टयाउँछ। जापानमा घर भित्र पस्दा अनिवार्य रूपमा जुता फुकाल्नुपर्छ। जुता फुकाल्नुहोस् र त्यसपछि खुड्किलो चढेर घर भित्र जानुहोस्।

玄関には段差があり、家の中は一段高くなっています。ここで、家の外と中が分けられています。日本では家に入るとき、必ず靴を脱ぎます。靴を脱いで、段を上がって家に入ります。



▶ わしつ 和室 वासिचु (जापानी शैलीको कोठा)



वासिचु परम्परागत जापानी कोठा हो। यसको भुईँ तातामी म्याट (रस अथवा परालबाट बनाइने परम्परागत जापानी फ्लोरिङ) ले बनाइएको हुन्छ। केही वासिचुहरूमा तोको नो मा (अंग्रेजीमा एल्कोभ) भनिने ठाउँ पनि हुन्छ। भण्डार गर्ने ठाउँलाई ओसिइरे (क्लोजेट) भनिन्छ। ओसिइरेमा सुत्ने बेला प्रयोग गरिने चीजहरू राखिन्छ। ओसिइरेमा खोल्न र बन्द गर्न सकिने फुसुमा (कागजबाट बनाइएको स्लाइडिङ डोर) हुन्छ। कहिलेकाहीं वासिचु कोठाहरूलाई फुसुमा बन्द गरेर छुट्ट्याइन्छ। पर्दाको सट्टामा वासिचुको झ्यालमा प्रायः जस्तो स्योउजी (पेपर स्क्रिन) हुन्छ। यसको काठको फ्रेम हुन्छ र बीचमा कागज हुन्छ। आजभोलि कम घरहरूमा मात्र वासिचु कोठा हुन्छ।

日本の伝統的なスタイルの部屋を、「和室」といいます。和室には畳が敷かれています。「床の間」がある和室もあります。和室の収納スペースは「押し入れ」といって、ふとんなどを入れます。押し入れは「ふすま」という、紙でできた引き戸を開け閉めします。ふすまは和室と和室を仕切るのにも使われます。和室の窓には、カーテンではなく、木枠に紙を貼った「障子」を使うことが多いです。最近では、和室のある家は少なくなってきました。

▶ トイレ शौचालय

प्रायः जस्तो शौचालय सावर / बाथरुम भन्दा अलगगै कोठामा हुन्छ। हाल धेरै कम जापानी शैलीका शौचालयहरू हुन्छ र धेरै जस्तो पश्चिमी शैलीका हुन्छन्। अहिले धेरै शौचालयहरूमा तातो पानी आउने इलेक्ट्रिक बिडेहरू हुन्छन्। शौचालयमा पस्दा मान्छेहरूले प्रायः जस्तो स्लिपर लगाउँछन्।

トイレは、風呂場とは別になっていることが普通です。和式のトイレは今では少なくなり、洋式トイレが一般的です。温水洗浄便座がついていることも増えました。トイレに入るときは、トイレ専用のスリッパを履くことが多いです。



風呂 浴室

जापानी घरहरूमा प्रायः जस्तो बाथटब हुन्छ। तर बाथटब भित्र नुहाउने (शरीर सफा गर्ने काम) गरिंदैन। बाथटबमा पसु अगाडि बाथटब बाहिर नुहाएर कपाल र शरीर सफा गर्नुपर्छ। नुहाएपछि शरीर तातो बनाउन र आनन्द लिनको लागि बाथटबमा पस्ने गरिन्छ।

日本の家の風呂場には、たいていバスタブがあります。バスタブの中で体を洗うことはなく、風呂に入る前に、バスタブの外で頭と体を洗います。体を洗ってから、暖まるため、リラックスするために、バスタブのお湯にゆっくり浸かります。



ふとん futon



आजभोलि सामान्यतया जापानीहरू खाटमा सुत्छन्। तर वासिचुमा सुत्ने बेला भुइँमा ओछ्याइएको फुतोनमा सुत्ने गरिन्छ। काठले बनेको खाटको फ्रेम किनेर त्यसमा फुतोन ओछ्याउन पनि सकिन्छ। अहिले पनि अझै फुतोन व्यापक रूपमा प्रयोग गरिन्छ।

फुतोन दुई भागले बनेको हुन्छ। ती मध्येको एउटा सुत्नको लागि प्रयोग गरिने सिकी-बुतोन हो। अर्को ओइनको लागि प्रयोग गरिने काके-बुतोन हो। केही मान्छेहरूले सिकी-बुतोन मुनि पातलो म्याटेरेस राख्ने गर्छन्। फुतोन यसरी तयार गरिन्छ।



現在では日本人もベッドで寝ることが一般的になりましたが、和室で寝るときなどには、ふとんを敷いて寝ます。また、ベッド型の木枠の上にふとんを敷いて寝るタイプのベッドも売られていて、今でもふとんは広く使われています。

ふとんのうち、下に敷いて寝るほうのふとんを「敷きふとん」、上にかけるほうのふとんを「掛けふとん」といいます。敷きふとんの下には、薄手のマットレスを敷くこともあります。ふとんは、次のように敷きます。

1.



भुइँमा म्याटेरेस राख्नुहोस्।

マットレスを敷きます。

2.



म्याटेरेस माथि सिकी-बुतोन ओछ्याइन्छ।

マットレスの上に、敷きふとんを敷きます。

3.



सिकी-बुतोन माथि तन्ना हालिन्छ।

敷き布団の上に、シーツを掛けてます。

4.



त्यसमाथि तकिया र काके-बुतोन राखेर सेट गरिन्छ।

枕と掛けふとんをセットします。

यदि तपाईं फुतोनमा सुत्नुहुन्छ भने हरेक दिन त्यहाँबाट फुतोन अन्यत्र राख्नुहोस्। त्यतिकै राखिरह्यो भने पानीले चिसो हुने, दुसी आउने र जुम्रा पर्ने हुन्छ। नियमित रूपमा फुतोनलाई घाममा सुकाउनुहोस्। फुतोन ड्रायर प्रयोग गरेर पनि सुकाउन सकिन्छ। यसो गरेमा अझ आरामदायी हुन्छ।

部屋にふとんを敷いて寝る場合、毎日ふとんを上げましょう。もしふとんを敷きっぱなしにすると、水分がたまり、カビが生えたり、ダニが発生したりします。また、ふとんは定期的に干したり、「ふとん乾燥機」を使って乾かしたりすると、快適です。

● にほん じゅうたく しゅるい 日本の住宅の種類

जापानी घरहरूका किसिमहरू

जापानी घरहरू धेरै किसिमका हुन्छन्।

住宅の形には、いくつかの種類があります。

▶ マンション マンション (कन्डोमिनियम)

जापानी भाषामा *मानस्योन* ("मानसन"-को अर्थ "कन्डोमिनियम") भनेको एक किसिमको हाउजिड कम्प्लेक्स हो। यो ज्यादै ठूलो हुन्छ र डण्डी हालेर ढलान गरी बनाइएको हुन्छ। मान्छेहरूले यो युनिट किन्न अथवा भाडामा लिन सक्छन्। विगतका केही वर्षहरूमा विशेष गरी सहरी क्षेत्रहरूमा धेरै *मानस्योन* ब्लकहरू बनाइएको छ। जापानमा *तावा मानस्योनहरू* ("टावर मानसन" को अर्थ "अग्ला कन्डोमिनियम ब्लकहरू" हो र यसलाई छोटो पारेर *तावा-मान* भनिन्छ) पनि छन्। यी प्रभावकारी रूपमा जमिनको प्रयोग गर्नको लागि बनाइन्छ।



日本語の「マンション」は、鉄筋コンクリートで造られた、比較的大きめの集合住宅です。部屋を買って住む場合と、家賃を払って借りて住む場合があります。近年、特に都市部では、マンションが多く建てられています。土地を有効利用するため、高層建築にしたマンションを「タワーマンション(タワマン)」ということもあります。

▶ アパート आपातो (अपार्टमेन्ट)



आपातो बिल्डिङहरू *मानस्योन* बिल्डिङ जति ठूलो हुँदैनन्। यो प्रायः जस्तो दुईदेखि तीन तल्लाका हुन्छन् र लिफ्ट हुँदैन। यसको प्रत्येक ब्लकमा केही युटिनहरू हुन्छन्। काठले बनेका धेरै छन्। मान्छेहरूले बस्नको लागि प्रायः जस्तो *आपातो* युनिट भाडामा लिन्छन्। मान्छेहरूले सामान्यतया *आपातोको* भाडा सस्तो हुन्छ भनेर विचार गर्ने गर्छन्। तर कानूनमा *मानस्योन* र *आपातोको* कुनै स्पष्ट भिन्नता भने छैन।

アパートは、マンションほど大きくなく、たいてい2階建てから3階建てぐらいで、エレベーターはなく、部屋数も少ない建物を言います。木造のことも多いです。借りて住むのが一般的で、マンションと比べると、家賃が安い印象があります。ただし、法的にはマンションとアパートには明確な区別はありません。

▶ 一戸建て घर

विशेष गरी सहर वरपरका ठाउँहरू र सहर बाहिरका ठाउँहरूमा धेरै मान्छेहरू घरमा पनि बस्छन्। यस्ता अधिकांश मान्छेहरूले आफैले घर किनेर बस्छन्। युवा अवस्थामा केही मान्छेहरू सहरी क्षेत्रको हाउजिड कम्प्लेक्समा बस्छन्। विवाह गरेर पारिवारिक जीवन सुरु गरेपछि भने सहर वरपरको ठाउँमा सरेर घर किन्छन्। आजभोलि बढी मान्छेहरू सहरको सुविधाजनक ठाउँको घरमा बस्न चाहन्छन्। त्यसकारण सहरी क्षेत्रको सानो जगामा तीन तले घर बनाउने क्रम बढ्दो छ।

郊外、または地方では特に、一戸建てに住んでいる人も多くいます。自分で購入して住んでいる人がほとんどです。若いときは都心の集合住宅に住み、結婚して家族が増えたら郊外に一戸建てを買う、というパターンもあります。最近では、都心の便利な場所で一戸建てに住みたい、というニーズから、都心のせまい土地に3階建ての一戸建てを建てることも増えています。



▶ シェアハウス セयर हाउस



सेयर हाउस भनेको बहुसङ्ख्य मान्छेहरूले भाडामा लिएर साझा रूपमा प्रयोग गर्न सक्ने गरी डिजाइन गरिएको घर हो। यसमा व्यक्तिगत कोठा र साझा ठाउँहरू हुन्छन्। प्रत्येक व्यक्तिको आफ्नै व्यक्तिगत कोठा हुन्छ तर भान्सा, सावर, लाउन्ज जस्ता साझा ठाउँहरू भने सेयर गरेर प्रयोग गर्नुपर्छ। हाउसमेटहरूसँग अन्तरक्रिया गर्न सकिने हुनाले सेयर हाउसहरू विद्यार्थी र जापानवासी विदेशीहरू बीच लोकप्रिय छ।

一軒の家を複数の人で借りて住むスタイルの賃貸住宅で、個室と共用スペースがあります。部屋は自分の個室がありますが、キッチンやシャワー、ラウンジなどは入居者が共同で利用します。ほかの人との交流もできることから、学生や外国人に人気があります。

寮 りょう डोमेटी

जापानमा कम्पनी डोमेटी र विद्यार्थी डोमेटीहरू हुन्छन्। यी डोमेटीहरू कम्पनीका कर्मचारी र विद्यार्थीहरूको लागि बनाइएको हाउजिङ कम्प्लेक्सहरू हुन्। प्रत्येक व्यक्तिको आफ्नै व्यक्तिगत कोठा हुन्छ। शौचालय, भान्सा, बाथरूम जस्ता साझा ठाउँहरू भने सबैले सेयर गरेर प्रयोग गर्नुपर्छ। व्यक्तिगत कोठा नहुने डोमेटीहरू पनि हुन्छन्। कोठाको सट्टामा सबैको आ-आफ्नो खाट हुन्छ। केही डोमेटीहरूको क्यान्टिनमा हरेक दिनको खानाको पनि व्यवस्था हुन्छ। यसको भाडा प्रायः जस्तो सस्तो हुन्छ।

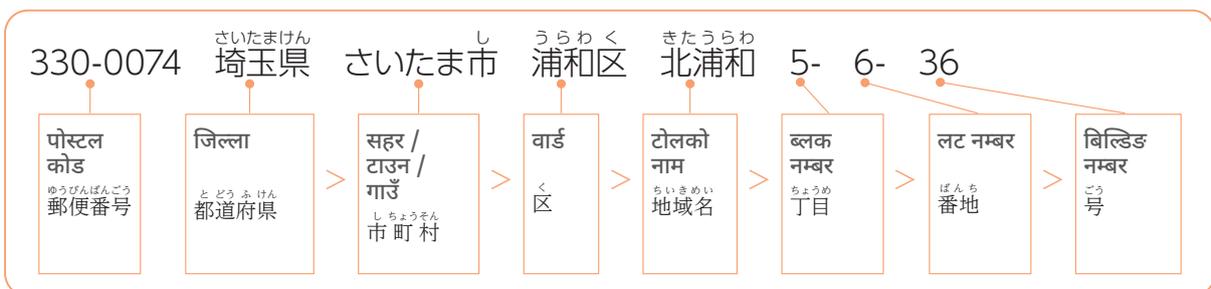
会社の社員のため、または学生のための集合住宅で、「社員寮」「学生寮」などがあります。自分の個室があり、トイレ、キッチン、風呂などは共同で利用します。個室がなく、ベッドのみが割り当てられる寮もあります。食事付きで、毎日の食事が食堂で提供される場合もあります。家賃は非常に安いことが一般的です。



● にほん じゅうしょ 日本の住所のシステム जापानी ठेगाना प्रणाली

सामान्यतया जापानी ठेगाना तूलोदेखि सानो ठेगाना युनिटको क्रममा लेखिन्छ। सामान्यतया ठेगाना निम्न अनुसार लेखिन्छ।

日本の住所は基本的に、大→小の順で表します。おおまかな住所の表示は、以下のようになります。



टोक्योको 23 वार्डहरू, अध्यादेशद्वारा तोकिएका सहरहरू, सामान्य सहर, टाउन वा गाउँ, तपाईं बसोबास गर्ने ठाउँ कहाँ छ, त्यस अनुसार ठेगाना फरक तरिकामा लेख्ने गरिन्छ। तल हेर्नुहोस्।

住所の表し方は、住んでいる地域が、東京 23 区か、政令指定都市か、普通の市か、町や村かで、次のように少し異なります。

ठेगानाका उदाहरणहरू 住所の表示の例

	सहर 市	टोक्योका 23 वार्डहरू 東京 23 区	अध्यादेशद्वारा तोकिएका सहरहरू 政令指定都市	टाउन / गाउँ 町・村
① पोस्टल कोड 郵便番号	270-2213	114-0032	330-0074	907-1751
② जिल्ला 都道府県	ちばけん 千葉県	とうきょうと 東京都	さいたまけん 埼玉県	おきなわけん 沖縄県
③ काउन्टी 郡				やえやまくん 八重山郡
④ सहर / टाउन / गाउँ 市町村	まつどし 松戸市		さいたまし さいたま市	たけとみちよう 竹富町
⑤ वार्ड 区		きたく 北区	うらわく 浦和区	
⑤ टोलको नाम 地域名	ごこう 五香	なかじゅうじょう 中十条	きたうらわ 北浦和	あざはてるま 字波照間
⑦ ब्लक नम्बर 丁目	7	2	5	
⑧ लट नम्बर 番地	11	17	6	2750
⑨ बिल्डिङ नम्बर 号	3	1	36	1

② देखि ⑨ सम्म ठूलोबाट सानो क्रममा छ।

②→⑨は、大→小の順です。

① पोस्टल कोडमा सात वटा अङ्कहरू हुन्छन्। पहिलो भागमा तीन वटा अङ्कहरू हुन्छन्। दोस्रो भागमा चार वटा अङ्कहरू हुन्छन्। यो ठेगानाको पहिलो भाग हो।

郵便番号は、3桁+4桁の計7桁の数字です。住所のいちばんはじめに書きます。

② थप खानेकुरा वा डिन्क्स अर्डर गर्न चाहेको बेला, हरेक पटक रेस्टुरेन्टको कर्मचारीलाई बोलाएर आफ्नो अर्डर गरिन्छ।

日本の行政区分は47の都道府県に分かれます。「都」は東京都だけ、「道」は北海道だけです。「府」は大阪府と京都府があります。あとの43はすべて「県」です。

③④ जिल्ला पछि 市 (सहर), 町 (टाउन) र 村 (गाउँ) आउँछ। तर टोक्योको 23 वार्डहरूमा सहरको नाम हुँदैन। 町 र 村, 郡 (काउन्टी) पछि आउँछ।

都道府県のあとは、「市」「町」「村」のどれかになります。ただし、東京23区は市の名前はがありません。「町」「村」の場合は、その前に「郡」を言ってから続けます。

⑤ टोक्योको 23 वार्डहरू र अध्यादेशद्वारा तोकिएका सहरहरू 区 (वार्ड) मा विभाजित हुन्छन्। अध्यादेशद्वारा तोकिएका सहरहरू बाहेक अन्य सहरहरूमा 区 हुँदैन।

東京23区、および政令指定都市は、「区」に分けられます。政令指定都市ではない一般の市では、「区」はありません。

⑥ सहर, टाउन वा गाउँको नाम पछि टोलको नाम आउँछ।

市町村名の上に、その地域の名前が来ます。

⑦⑧⑨ प्रायः जस्तो, टोलहरू ब्लकमा विभाजित हुन्छन् र ब्लकहरू लटमा विभाजित हुन्छन्। टोलको नाम पछिको नम्बरहरू 丁目 (ब्लक नम्बर) हुन् र यसपछि 番地 (लट नम्बर) र 号 (बिल्डिङ नम्बर) आउँछन् जुन नम्बरहरूले बिल्डिङको स्थान जनाउँछन्। यी ती नम्बरहरू हाइफनद्वारा छुट्ट्याइएको हुन्छ। हाइफनलाई "-" भनेर लेखिन्छ तर पढ्ने बेला नो भनेर भनिन्छ। उदाहरणको लागि 5-6-36 लाई गो-नो-रोकु-नो-सानज्युउरोकु भनेर पढिन्छ। तर सहर, टाउन वा गाउँ पछि आउने ठेगानाको भाग भने क्षेत्र अनुसार फरक हुने गर्दछ।

そのあとの数字は、一般的には大まかなブロックを表す「丁目」、細かいブロックを表す「番地」、建物の位置を示す「号」の順番で数字を並べます。この3つの数字は、書くときはハイフン「-」でつなぎ、「の」と読みます。例えば5-6-36は「ごのろくのさんじゅうろく」と読みます。ただし、市町村名以降の住所表示は、地域によって異なる場合もあります。

प्रमुख सडकहरू र सपिड स्ट्रिट बाहेक जापानको सडकहरूको नाम हुँदैन। यसकारण जापानी ठेगानामा सडकको नामको सट्टामा टोलको नाम लेख्नु महत्त्वपूर्ण हुन्छ। साथै केही क्षेत्रहरूमा 号 को नम्बर क्रमिक रूपमा राखिएको हुँदैन यसले गर्दा बिल्डिङहरू पत्ता लगाउन गाह्रो हुन सक्छ।

日本の道路は、主要な幹線道路や商店街等をのぞき、名前がつけられていません。そのため、日本の住所は道路名ではなくエリア名で表されるということが、大切な点です。また、地域によっては号の数字が整理されていないこともあり、建物を特定するのが難しい場合もあります。